



ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ СИСТЕМА  
КОНТРОЛЯ И УПРАВЛЕНИЯ ДОСТУПОМ



СЧИТЫВАТЕЛЬ БЕСКОНТАКТНЫЙ

# **Elsys-SW18-EH**

Паспорт и руководство по эксплуатации

## Оглавление

|    |  |    |
|----|--|----|
| 1  | Общие сведения.....                          | 3  |
| 2  | Комплект поставки .....                      | 4  |
| 3  | Технические характеристики .....             | 5  |
| 4  | Работа считывателя .....                     | 6  |
| 5  | Монтаж считывателя .....                     | 8  |
| 6  | Подключение считывателя .....                | 9  |
| 7  | Установка режима работы считывателя .....    | 10 |
| 8  | Хранение, транспортировка и утилизация ..... | 12 |
| 9  | Свидетельство о приемке и упаковывании.....  | 13 |
| 10 | Дата продажи.....                            | 13 |
| 11 | Гарантии изготовителя .....                  | 14 |

Настоящее руководство по эксплуатации предназначено для изучения принципа работы и эксплуатации считывателя бесконтактных карт Elsys-SW18-EH (далее - считывателя).

## 1      Общие сведения

Считыватель предназначен для использования в составе систем контроля и управления доступом и других систем, таких как охранные, платных услуг, защиты информации и т.п., где требуется идентификация пользователя по предъявлению персонального электронного идентификатора.

Устройство обеспечивает считывание кода бесконтактных идентификаторов (карт и брелоков) форматов HID ProxCard II, EM-Marin и его передачу в контроллеры доступа (КД) по интерфейсу Wiegand и Touch Memory. Идентификаторы формата HID серий PX-4-H, PVC-H-4, PVC-H-5 не поддерживаются.

Конструктивно считыватель выполнен в неразборном металлическом корпусе с декоративной пластиковой вставкой, съемной площадкой для настенного монтажа и оснащен кабелем для подключения к внешнему устройству.

Считыватель рассчитан на непрерывную круглосуточную работу при температуре окружающего воздуха от -60 до +55 градусов Цельсия и относительной влажности воздуха не более 98 % и имеет степень защиты оболочки IP65 по ГОСТ 14254-2015.

При изменении условий эксплуатации технические характеристики изделия могут отличаться от номинальных значений.

Считыватель является невосстанавливаемыми и необслуживаемыми изделием.

## 2 Комплект поставки

В комплект поставки входят:

- ✓ считыватель - 1 шт.;
- ✓ шуруп 3\*30 - 2 шт.;
- ✓ дюбель - 2 шт.;
- ✓ паспорт и руководство по эксплуатации;
- ✓ упаковка.

### 3 Технические характеристики

Основные технические характеристики считывателей приведены в Таблице 1.

Таблица 1 - Технические характеристики считывателей Elsys-SW18-EH

| Наименование параметра                                | Значение  |
|---|---|
| Поддерживаемые типы идентификаторов                   | HID ProxCard II, EM-Marin   |
| Расстояние считывания, см                             | EM-Marin - до 6 см, HID ProxCard II - до 4 см *   |
| Материал корпуса                                      | Силумин, АВС пластик  |
| Возможность синхронизации считывателей                | Да  |
| Интерфейс   | Wiegand-26, Wiegand-42, Touch Memory  |
| Максимальное расстояние от считывателя до контроллера | При использовании интерфейса Touch Memory -15м,<br>При использовании интерфейса Wiegand -100м |
| Напряжение питания                                    | 8 - 18 В постоянного тока   |
| Ток потребления, мА, не более                         | 80  |
| Индикация   | Двухцветный (красный/зеленый) светодиод, зуммер   |
| Средний срок службы                                   | 7 лет   |
| Масса (нетто, брутто), не более, г                    | 390 (450)   |
| Габаритные размеры, не более, мм                      | 119 × 64 × 24   |

\* - Максимальное расстояние считывания зависит от производителя карт и места и способа установки считывателя.

## **4 Работа считывателя**

### **4.1 Чтение идентификаторов**

При поднесении карты (брелока) в рабочее поле считывателя, встроенный в карту чип активируется и передает свой уникальный идентификационный номер считывателю. Факт успешного считывания карты подтверждается вспышкой зеленого светодиода и звуковым сигналом. Считыватель декодирует идентификационный номер карты, проверяет его корректность и передает полученный код в контроллер доступа по интерфейсу Wiegand или Touch Memory.

В режиме Wiegand код передается однократно. В режиме Touch Memory считыватель передает код карты непрерывно в течение всего времени, пока она находится в рабочем поле считывателя, эмулируя работу контактных ключей DS1990A фирмы Maxim (Dallas Semiconductor).

В зависимости от выбранного формата данных (Wiegand-26, Wiegand-42, Touch Memory), идентификационный номер карты передается либо полностью (при этом отсутствующие в номере старшие байты в информационной посылке заполняются нулями), либо частично (в этом случае передается младшая часть номера карты). Для формата данных Wiegand-26 длина передаваемого в контроллер номера карты составляет три байта, для Wiegand-42 - пять байт, для Touch Memory - шесть байт.

### **4.2 Звуковая и светодиодная индикация**

Считыватель имеет двухцветный (красный/зеленый) светодиодный индикатор и звуковой сигнализатор (зуммер). Для увеличения громкости звукового сигнала следует снять заводскую наклейку с зуммера,

расположенного на плате считывателя. Для внешнего управления светодиодным и звуковым индикаторами предусмотрены три линии:

- ✓ Линия управления красным светодиодом (LED Red);
- ✓ Линия управления зеленым светодиодом (LED Green);
- ✓ Линия управления звуком (Beep).

Индикаторы управляются активным низким уровнем. Для управления индикаторами следует использовать выходы типа «Открытый коллектор» или выходы, совместимые с уровнями 5 В TTL.

При низком уровне сигнала (состояние «замкнуто») на управляющей линии соответствующий индикатор будет включен, а при высоком уровне (или в состоянии «разомкнуто») будет выключен. Если линии световой индикации не подключены или имеют высокий уровень сигнала, светодиод считывателя будет светиться красным светом.

Предусмотрено два режима управления светодиодной индикацией считывателя. В первом режиме управление осуществляется по одному проводу LED Green, во втором - по двум проводам LED Green и LED Red.

В первом режиме световая индикация присутствует постоянно, а цвет свечения индикатора может иметь два возможных состояния - красный или зеленый. При высоком уровне сигнала на входе или отключенном проводе LED Green индикатор имеет красный цвет свечения. Подача сигнала низкого уровня на вход LED Green изменяет цвет свечения индикатора с красного на зеленый. Для активации этого режима необходимо оставить неподключенной и изолировать от других цепей линию управления красным светодиодом LED Red до включения питания считывателя.

Во втором случае наличие свечения и цвет индикатора задается комбинацией сигналов на двух линиях управления. Зависимость цвета свечения светодиодного индикатора от уровней сигналов на линиях управления

приведена в Таблице 2. Второй режим индикации включается автоматически, если при включенном питании считывателя на вход LED Red хотя бы однократно будет подан сигнал низкого уровня. Для возврата к первому режиму индикации необходимо выключить питание считывателя, отключить линию управления красным светодиодом и повторно включить питание считывателя.

Таблица 2 - Цвет свечения светодиодного индикатора в зависимости от управляемых сигналов

| Уровень сигнала на линии управления |           | Цвет свечения индикатора |
|-------------------------------------|-----------|--------------------------|
| LED Red                             | LED Green |                          |
| Низкий                              | Высокий   | Зеленый                  |
| Высокий                             | Низкий    | Красный                  |
| Высокий                             | Высокий   | Выключен                 |
| Низкий                              | Низкий    | Зеленый                  |
| Низкий                              | Высокий   | Красный                  |
| Низкий                              | Низкий    | Желтый                   |

## 5 Монтаж считывателя

Рекомендуемый тип кабеля между считывателем и контроллером - неэкранированный многожильный кабель класса не ниже AWG24 с сечением каждого провода не менее 0,22 кв. мм. Экранирующую оплетку соединительного кабеля следует подключать только со стороны управляющего устройства к контакту GND.

Место для установки считывателя должно выбираться из соображений удобства использования. Для снижения взаимных электромагнитных помех следует располагать считыватели на расстоянии не менее 0,5 м друг от друга, либо использовать режим синхронизации, соединив одноименные контакты Sync..

Следует учитывать, что дальность чтения может снижаться при расположении считывателя на металлических поверхностях и при наличии электромагнитных помех. Считыватель необходимо располагать на расстоянии не менее 1 м, а его подводящий кабель - на расстоянии не менее 0,3 м от источников электромагнитных помех (мониторов, электрогенераторов, электродвигателей, трансформаторов, импульсных блоков питания, линий переменного тока, компьютерных и телефонных линий связи и т.п.)

Для монтажа считывателя выполните следующие операции:

- 1) снимите площадку настенного монтажа корпуса;
- 2) разметьте и просверлите на монтажной поверхности отверстия для крепления площадки и ввода кабеля;
- 3) установите монтажную площадку, используя дюбели и шурупы из комплекта поставки;
- 4) заведите кабель от считывателя в отверстие и соедините провода в соответствие со схемой подключения;
- 5) подайте питание и проверьте работу считывателя;
- 6) установите считыватель на монтажную площадку и закрепите его винтом;

## 6 Подключение считывателя

Назначение проводов считывателей Elsys-SW18-EH приведено в Таблице 3.

Таблица 3 - Назначение проводов считывателя

| Цвет провода | Обозначение контакта | Назначение контакта   |
|--------------|----------------------|---|
| Черный       | GND                  | Общий провод  |
| Красный      | + Upit               | Питание 8 - 18 V  |
| Зеленый      | DATA0/TM             | Выход DATA0 / линия Touch Memory  |
| Белый        | DATA1/TMG            | Выход DATA1 / (для включения режима Touch Memory вывод необходимо соединить с общим проводом) |
| Желтый       | Beep                 | Линия управления звуком   |
| Коричневый   | LED Red              | Линия управления красным светодиодом  |
| Оранжевый    | LED Green            | Линия управления зеленым светодиодом  |
| Синий        | Sync                 | Синхронизация считывателей  |

Провода считывателя необходимо подключать к соответствующим по функциональному назначению линиям контроллера доступа. Для использования режима Touch Memory следует соединить линию DATA1/TMG (белый провод) с общим проводом (GND).

## 7 Установка режима работы считывателя

Для выбора альтернативных режимов работы считывателя необходимо до подачи питания соединить соответствующим образом **все** провода, указанные в Таблице 4, затем включить питание. Провод Sync (синий) должен быть отключен от других цепей. Завершение активации альтернативного режима будет сопровождаться длинным звуковым сигналом и кратковременным включением индикатора зеленого цвета.

После завершения процесса активации режима работы необходимо отключить питание, разъединить провода и подключить считыватель к контроллеру штатным образом.

Таблица 4 - Установка настроек считывателя

| Линия (цвет провода)  | DATA0/TM (зеленый)                                  | DATA1/TMG (белый)                              |
|-----------------------|---|--|
| LED Green (оранжевый) | Wiegand-26*   | Wiegand-42                                     |
| LED Red (коричневый)  | Передавать максимальный диапазон кодов в режиме TM* | Передавать код в диапазоне Wiegand в режиме TM |
| Beep (желтый)         | Не используется                                     | Не используется                                |

Примечание - Знаком « \* » отмечено значение настроек по умолчанию

## 7.1 Форматы передачи данных Wiegand

Считыватель обеспечивает передачу кода в форматах Wiegand-26 (по умолчанию) или Wiegand-42.

## 7.2 Форматы передачи данных Touch Memory (IButton)

По умолчанию номер карты, передаваемый в контроллер, имеет максимальную размерность (6 байт). При установке режима передачи кода в диапазоне выбранного формата Wiegand в контроллер будут передаваться младшие байты номера карты, в соответствии с установленным значением настройки «Формат Wiegand» (3 байта для Wiegand-26, 5 байт для Wiegand-42), а старшая часть кодовой посылки Touch Memory будет дополнена нулями.

## **8 Хранение, транспортировка и утилизация**

Хранение считывателей должно соответствовать условиям хранения 1 по ГОСТ 15150-69.

В помещении для хранения считывателей не должно быть паров химически активных веществ, вызывающих коррозию (кислоты, щелочи, агрессивные газы).

Транспортировка упакованных считывателей производится в крытых транспортных средствах с учетом ведомственных нормативных документов.

Условия транспортировки считывателей должны соответствовать ГОСТ 15150-69.

Утилизация изделия должна осуществляться по месту эксплуатации изделия в соответствии с ГОСТ 30167-2014 и региональными нормативными документами.

## **9 Свидетельство о приемке и упаковывании**

Считыватель Elsys-SW18-EH, заводской номер \_\_\_\_\_, изготовлен, принят, признан годным для эксплуатации и упакован согласно требованиям, предусмотренным в действующей технической документации.

Представитель ОТК  
МП

---

подпись

---

расшифровка

---

число, месяц, год

## **10 Дата продажи**

Продавец  
МП

---

подпись

---

расшифровка

---

число, месяц, год

## **11 Гарантии изготовителя**

Предприятие-изготовитель гарантирует соответствие считывателя требованиям технической документации при соблюдении правил транспортирования, хранения, монтажа и эксплуатации.

Гарантийный срок эксплуатации считывателя устанавливается 12 месяцев с момента продажи. При отсутствии в паспорте даты продажи или печати продавца, гарантийный срок исчисляется с момента приемки изделия ОТК.

Считыватель, у которого во время гарантийного срока при условии соблюдения правил эксплуатации и монтажа будет обнаружено несоответствие заявленным характеристикам, безвозмездно заменяется или ремонтируется предприятием-изготовителем.

### **Адрес предприятия-изготовителя:**

Группа компаний «ТвинПро», Россия,  
125040, г. Москва, 1-я ул. Ямского поля, д. 28.

Тел: +7(495) 419-03-04

e-mail: [info@twinpro.ru](mailto:info@twinpro.ru)

http: [www.twinpro.ru](http://www.twinpro.ru), [www.trevog.net](http://www.trevog.net)

Изготовлено в КНР.